

Dicionário de Itajaí



Contriguição de Milu Vianna

Essa é uma contribuição para as pessoas que não moram em Itajaí e tentam se comunicar com este povo,

- . abobado - metido a besta
- . ãh..ãh - interjeição que indica dúvida
- . batêra - canoa
- ... . bobiça - coisa sem importância
- . cacau - chuva forte
- . cachorrinho - pão salgado
- . cambar - dobrar uma esquina
- . capaish! - imagina
- . chinéli - pessoa que não vale nada
- . coça - surra
- . da-de-dedo - tomar satisfação
- . dengo-dengo - indivíduo natural de Navegantes (do outro lado da vala)
- . demonho - xingamento
- . derreal - dez reais
- . dorreal - dois reais
- . deu? - o mesmo que " tá pronto " " acabou "
- . dzjahôje - agora há pouco
- . embaciado - vidro sujo
- . esganado - egoísta
- . tô apurado - com vontade de ir ao banheiro
- . ishcumungado - desgraçado
- . funda - estingue
- . galega - loira

- . guspir - cuspir
- . hõx ou hõj - hoje
- . inticar - provocar
- . judiaria - maus tratos
- . mêmõ - mesmo
- . nao dá nem pro cheiro - não vai ser suficiente
- . nunca vai dá nada - pessoa que não será bem sucedida
- . os córno - o rosto
- . pau de virá tripa - pessoa magrela e alta
- . pianço - dificuldade respiratória
- . pila - dinheiro
- . quilica, tilica, pelica, bulica... - bolinha de gude
- . prábunito - coisa sem utilidade
- . puliça - policial
- . ranho - catarro
- . rapax-pequeno - criança
- . rasgar a boca - levar um fora
- . renento - pessoa rabugenta
- . se afinou - morreu de rir
- . tanço - pessoa pouco inteligente
- . tásh tolo - estas ficando louco
- . tirá farinha - levar vantagem
- . todavida reto - siga sempre em frente
- . vai dá tainha - zombar de quem está muito agasalhado em dia quente
- . vaish querê - vai encarar
- . visse? - entendeu ?
- . meti a boca - chamou um! monte de palavrão
- . si criemo junto - indivíduos que cresceram juntos
- . caiu um pastel - levou um tombo
- . ganhou uma ixbarrada - bateu de carro
- . gonorante - ignorante
- . barrasco - homem forte
- . muvuca - confusão
- . busanga - ônibus
- . zica - bicicleta
- . adespoji - depois
- . vô dáli na cara - dar um golpe na face de alguém
- . sarar o pisado - curar uma ferida
- . e aí bob?? - como vai você?? - gíria proveniente da atalaia que faz referência o cantor de reggae bob marley...> 64. voadera - chute do tipo voadora
- . dou-ti cosh quatro pé no pito - vou te quebrar inteiro
- . ash direita - virar a direia (geralmente usada como complemento de "toda vida reto")
- . intizicar - incomodar
- . ou-ti uma que ti faço gatinhá - Te bato tão forte que você vai cair de quatro
- . e qesh qesh, se num qesh dish -
- . ehn ehn nego! - usada a toda hora pra qualquer coisa e a famosa "etchooo"!!! - sem tradução

. pisô-se todinho - se machucou todo